

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 april 2015

WETSONTWERP

**houdende instemming met de
Associatieovereenkomst tussen de Europese
Unie en de Europese Gemeenschap voor
Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en
de Republiek Moldavië, anderzijds, gedaan te
Brussel op 27 juni 2014**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 avril 2015

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord d'association
entre l'Union européenne et la Communauté
européenne de l'énergie atomique et leurs
États membres, d'une part, et la République
de Moldavie, d'autre part, fait à Bruxelles le
27 juin 2014**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **0981/ (2014/2015):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002 en 003: Bijlagen(*)
- 004: Verwijzend verslag.
- 005: Tekst aangenomen door de commissie.
- 006: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
23 april 2015.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **0981/ (2014/2015) :**

- 001: Projet de loi.
- 002 et 003: Annexes(*)
- 004: Rapport-renvoi.
- 005: Texte adopté par la commission.
- 006: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
23 avril 2015.

(*) De stukken nrs. 54 0981/002 en 54 0981/003 worden niet gedrukt. Ze kunnen op de website van de Kamer en ter griffie van de Kamer worden geraadpleegd.

(*) Les documents n°s 54 0981/002 et 54 0981/003 ne sont pas imprimés. Ils peuvent être consultés sur le site Internet de la Chambre et au greffe de la Chambre.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De Associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Moldavië, anderzijds, gedaan te Brussel op 27 juni 2014, zal volkomen gevolg hebben.

De wijzigingen van de bijlagen van de Overeenkomst, overeenkomstig artikel 436, lid 3, van de Overeenkomst, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel, 23 april 2015

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldavie, d'autre part, fait à Bruxelles le 27 juin 2014, sortira son plein et entier effet.

Les amendements des annexes de l'Accord, conformément à l'article 436, paragraphe 3, de l'Accord, sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 23 avril 2015

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*